

El Eco de Navarra

PRECIOS DE SUSCRIPCIÓN
Para Pamplona: 1.ª clase, 1.25 Ptas.; tri-
mestre, 3.75; semestre, 6.75; año, 12.50.
Para de Pamplona: Trimestre, 4 pe-
setas; semestre, 7.50; año, 14.
Extranjero: Trimestre, 15; semestre, 25.
En pago por adelantado.

PRECIOS DE INSERCIÓN
Anuncios en primera plana, 1 peseta
línea; anuncios ordinarios en segunda
plana, 0.50; rotativos, 0.25; anuncios
preferentes tercera plana, 0.15; an-
uncios cuarta plana, 0.07 líneas sencilla.

La no devolución del periódico por los suscriptores de fuera de la capital, indica que continúa el abono. **Diario independiente • Dos ediciones** Redacción, Administración e Imprenta: Paseo de Valencia, 86 y calle de San Gregorio, 26, bajos. **NO SE DEVUELVEN LOS ORIGINALES**

Carta de Roma

(De nuestro corresponsal especial en Roma)
Sr. Director de EL ECO DE NAVARRA.
Distinguido señor: Respondiendo a la comisión con que V. se ha dignado honrarme, debo decirle que siendo mis ocupaciones completamente ajenas a los asuntos eclesiásticos, no sabía una palabra de cuanto ocurría al Sr. Obispo de Pamplona, y para mejor cumplir su encargo, me propuse seguir ocultamente todos los pasos de dicho señor. Sé que antes de visitar al Papa, visitó varias veces al Emmo. Cardenal Secretario de Estado, á los Emmos. Cardenales Vives, Ferrata, Rampolla y Martinelli: al salir de las visitas he observado que salía muy satisfecho y que algunas veces entregaba rollos de papeles á su acompañante, que solía ser un sacerdote joven, rubio, que me pareció un italiano, hasta que noté que hablaba en español con el Obispo. Anteayer me dijo el portero de la casa donde se hospedaba, que el Obispo había salido á visitar las Estaciones de las siete Iglesias, acompañado del sacerdote joven y de un fraile agustino, que dijo debía ser español, porque era muy moreno, y que usaba quevedos. Por fin ayer á las 23 tomó el tren con dirección á Florencia.

Por un señor que le acompañó en diversas ocasiones, y al cual me parece haber visto hace años en la nunciatura de Madrid, supe que el señor Obispo había tomado billete de ida y vuelta con facultad para detenerse en varias ciudades y que, probablemente, visitaría la Exposición de Milán. De mi conversación con esta persona, la cual por cierto parece estar muy al corriente de la política eclesiástica, deduje:

1.º Que por ciertos políticos caracterizados por su rebeldía á los Obispos, y unos frailes á quienes el Obispo había prohibido inculcar desde el púlpito la obligación de votar á esos políticos, habían trabajado mucho por quitar al Obispo de Pamplona. 2.º Que habían hecho creer al Papa que el Sr. Obispo era odiado de todos, no teniendo simpatía alguna en la diócesis, y que esos conceptos habían quedado en parte desvanecidos por la actitud de toda la prensa, resueltamente favorable, viéndose claramente que no es el pueblo navarro el que quiere arrojar al Obispo, sino una docena de individuos, que no saben perdonar ú olvidar supuestas injurias, y algunos ultracatólicos que miran más á asegurar sus intereses que á defender la verdad y la justicia. 3.º Que, contra lo que han publicado algunos periódicos, en Roma á nadie se le condena sin ser antes oído. 4.º Que el Sr. Obispo había contestado plenamente á todas las acusaciones que contra él han hecho sus pocos, pero enconados enemigos, los cuales, con habilidad suma, habían sorprendido la buena fé de rectísimas y muy respetables personas. 5.º Que, en consecuencia, el señor Obispo había obtenido un triunfo completo, y que el Santo Padre, ha dicho que volviera tranquilo á su diócesis; pues si, al preciso fuere, saldría á la defensa del honor y de las virtudes del Sr. Obispo, el cual es considerado en la Curia Pontificia como hombre verdaderamente apostólico, recto y virtuoso. Por indicación de la misma amable persona á quien debo estas noticias, fui á otra parte en busca de más información, y allí me dijeron que sabían de muy buena fuente que, á pesar de todo lo que le han dicho al Obispo en el Vaticano, era cosa ya hace tiempo acordada entre el Papa y Moret el arriancarle en un convento; que el Obispo había llegado demasiado tarde y sin darle le habían ya condenado; que estaba concedida inclusive la pensión de dos mil duros de retiro; y por último que era casi seguro que un determinado Prelado sería nombrado gerente ó administrador de la diócesis de Pamplona.

Esta es la información que he podido adquirir, la cual, aunque aparentemente contradictoria, la juzgo enteramente verídica y el tiempo me dará la razón, á no ser que la prensa y el noble pueblo navarro, demostrando su incondicional adhesión al Obispo, trabajen por deshacer la trama habilísima urdida por sus enemigos.

LUIS MENDEZONA.
Roma 31 de Mayo de 1906.

Dicastillo

Un arranque de patriotismo, ajeno por completo á las opiniones políticas, hizo que se celebrara ayer aquí con volteo de campanas, disparo de cohetes y músicas del pueblo, el fausto suceso de haber salido ilenos los Reyes del brutal atentado de todos conocido. Al saberse anteayer el horrible crimen cometido con las circunstancias más agra-ventadas que puede idear la perversión humana, surgió el pensamiento de hacer algo ostensible que fuera protesta contra el atentado y felicitación á los Reyes por su milagrosa salvación. Las autoridades locales dieron gustosas sus licencias para que pudiera tener lugar lo proyectado, y aunque las costumbres de otros pueblos pequeños, sobre todo en día de labor, no se prestan á grandes cosas, se hizo lo suficiente para que pudiese quedar gravado en la memoria del vecindario el objeto de la manifestación. Dios haya querido acoger en su seno á las desgraciadas víctimas del atentado, y quiera también preservar á esta pobre España de los males á que parece empujada por un fatalismo desconsolador.

Un suscriptor.
3 de Junio de 1906.

Instantánea

De todos los pechos se escapaban gritos de júbilo; en todos los corazones palpita el mismo entusiasmo, en todas las miradas se retrata la misma alegría, todas las bocas pronuncian el mismo grito. Dos seres, que por su edad, por su alcurnia, por sus virtudes, merecen el cariño, el respeto y la simpatía de todos, acaban de unirse ante Dios en estrecho lazo, que solo la muerte suelta. Todas las clases sociales se apiñan y confunden para lanzar el viva espontáneo, que dice más que todos los grandiosos discursos; más que todos los poemas. El suelo está alfombrado de flores. En medio de este cuadro de poesía, amor y entusiasmo, una máquina infernal, lanzada por traidora mano, atraviesa rápida el espacio, sembrando el luto, la desolación, la muerte. Aquellos dos seres que por su edad, por su alcurnia, por sus virtudes, merecen el cariño, el respeto y la simpatía de todos y que acaban de unirse en estrecho lazo ante Dios, son milagrosamente salvados por Él de una muerte cierta, y á Dios dan gracias con toda la efusión de su alma. Todas las clases sociales se apiñan y confunden para lanzar un grito de protesta, tan espontáneo que es reflejo fiel del sentimiento de protesta que en todos los pechos se anida. El suelo está manchado de sangre. MANUEL DE LHOTELLERIE.
Cascaete 3-6-1906.

Urdiain

SUBASTA DE ROBLES
Por haber mejorado en una sexta parte la postura del remate, dentro del plazo legal de sesete, D. Sebastian Ayestarán, vecino de este pueblo, esta mañana á las 11 de la misma y en la Sala Consistorial de este Ayuntamiento tuvo lugar la segunda subasta de 125 árboles de roble del monte comunal de este pueblo, bajo el tipo de 893,00 pesetas, suma á que ascendía el aumento dado de la sexta parte. El público que asistió al acto, fué muy numeroso aunque los ánimos no aparecían muy excitados para la lucha, y prueba de ello fué que le ha sido adjudicado el remate al único licitador don Sebastian Ayestarán, que fué el que mejoró la postura del remate celebrado el domingo anterior en una sexta parte. Si las cosas vienen por el camino que deben, es muy probable, casi seguro,

que en breve salgan al remate obras municipales de gran interés público para este vecindario y en las que encontrarán muchos vecinos trabajo para una temporada. Todos lo deseamos y esperamos unos días hasta ver lo que resulta, para que en día no lejano pueda dar cuenta de lo que sea.

El corresponsal.
Urdiain 3 Junio 1906.

Muchas gracias

Ya está redactado el Mensaje que las señoras y señoritas de Pamplona, dirigen á la Reina Victoria, protestando contra el atentado de la calle Mayor y felicitando la por haber salido ileso de la brutal y cobarde agresión. Hoy estarán estampadas todas las firmas en los pliegos, y en seguida será enviado á S. M. Ha resultado el Mensaje lo que debiera ser, una expresión de sentimientos, de los sentimientos delicados que viven constantemente en el corazón de la mujer; un grito de indignación, y una brisa de consuelo para la angustiada mujer que lo primero que hizo como reina fué llorar lágrimas de dolor. Véanse las firmas. En este Mensaje tienen representación todas las clases sociales. Muchas señoras han destruido la mezuquina barrera de los convencionalismos y han buscado vía libre para ejercer una obra de misericordia: Consolar al triste. No serán menos de 800 las firmas que lleva el mensaje, y este mensaje ha sido obra de dos días. Ya terminada la obra, resta solo al humilde periodista que la propuso, dar las gracias más expresivas á todas las señoras y á todas las señoritas que han respondido al llamamiento; al señor gobernador civil que con entusiasmo la acogió y que por su éxito tanto ha trabajado; al señor Lopez de Calle, secretario accidental de este Gobierno por sus desvelos para que todo se llevase á cabo rápidamente. Y ahora deseemos solamente que este mensaje alivie á la Reina hermosa, á la Reina de ojos bellos, de los dolores que sembró en su corazón el criminal atentado. GARCILASO.

Bañuel

La noticia del atentado anarquista dirigido contra S. M. en el momento más feliz de su vida, cuando España entera se regocijaba contemplando la dicha de su joven Monarca, ha producido en este vecindario profunda indignación, y en todos los corrillos, donde se reúne la clase elevada y donde se juntan los humildes jornaleros, no se oyen más que gritos de horror y de energía protesta. ¿Qué espectáculo hemos ofrecido al mundo entero? ¿Qué dirán nuestros egregios huéspedes? ¿Qué pensarán nuestra joven Soberana? Llegar á la capital de España, vestir el traje nupcial, blanco como la pureza, y quitárselo salpicado con la sangre de las víctimas sacrificadas al furor de una secta de salvajes, de una cuadrilla de bandidos, de una manada de chacales... ¡Oh qué horror! Pero el pueblo de Madrid ha ovacionado y seguirá ovacionando á sus Reyes ahora y siempre, el pueblo español ha dado y dará en todo momento pruebas de adhesión al trono, hasta los enemigos de las insinaciones prestan homenaje de respeto, y todas estas manifestaciones de respeto y de amor serán un consuelo ya que no alcanzan á borrar el doloroso recuerdo de ese día nefasto para la historia patria. Pero no basta protestar: protestando nos pasamos la vida. Es preciso exterminar, concluir de una vez con esa canalla anarquista. Que el Gobierno obre como deba, y nosotros le ayudemos. Nada de consideración, nada de clemencia: tratémoslos con la misma clemencia con que ellos tratan á los demás. Enemigos de la sociedad, tiene el deber de destruirlos. Porque si no se destruyen, si en todas las naciones del mundo no se levanta bandera contra ellos, hasta exterminarlos ¡pobre humanidad! Mas ¡qué poca confianza tenemos en que se aplique el oportuno remedio! Partiendo de una falsa idea de la libertad, se permitirá la propaganda de ciertas ideas, cuyas consecuencias no pueden ser más dañosas hasta para la misma libertad, ó al menos, no se reprimirá con mano enérgica. Si así

se hace, preparémonos á presenciar otra salvajada.

El corresponsal.
1.º de Junio de 1906.

VERA

¡Viva los Reyes!
Este es el grito unánime que dan los corazones españoles. Espontánea es la ovación por haber salido ilenos S. M. del inicuo, salvaje, incalificable atentado cometido contra nuestros augustos Reyes, con motivo de su enlace matrimonial, por el chacal anarquista. Si chacal, y como fieras hay que tratarlos. Conste nuestra más enérgica protesta. El brutal hecho, condenado sin distinción, ha provocado un arranque de explosión general de simpatías hacia Sus Magestades. ¡Hasta los que no se inclinan por la forma monárquica, participan de sentimientos alfonsovis!
Si antes sentíamos entusiasmo por nuestro Monarca y nos enorgullecíamos con sus revelantes prendas personales y sus grandes dotes morales é intelectuales, hoy, tras del ignominioso y cobarde atentado sufrido, nos complacemos en patentar nuestra adhesión más respetuosa é inequívoca, ofreciendo á S. M. este humilde homenaje.

Dios está con S. M.
Con estas manifestaciones interpretamos los sentimientos del pueblo veratarrá.
Una oración para las víctimas.
¡Viva el Rey Don Alfonso XIII!
¡Viva la Reina Victoria Eugenia!

El corresponsal.
Vera 2 Junio 1906.

Información telefónica

DEL DOMINGO
Madrid 6 (6 tarde y 11 noche).

El autor del atentado

Esta mañana ha sido conducido á Madrid el cadáver de Moral, que fué inmediatamente expuesto en la cripta del hospital del Buen Suceso, en unas tablas formando plano inclinado. Por disposición del gobernador se han colocado en la habitación lámparas eléctricas de mucha potencia, y con objeto de ser más fácil el reconocimiento é identificación del asesino, se ha puesto una lámpara con reflector que, pendiente del techo, ilumina por completo el rostro del criminal. Se ha comprobado que se trata del verdadero autor del atentado. Los dueños de la casa de huéspedes del número 88 de la calle Mayor, le han reconocido asegurando ser el mismo sujeto que tuvo alquilada la habitación desde la cual arrojó la bomba, el solo, pues nadie le visitó durante su estancia, ni á nadie permitió la entrada.

Detalles de su fuga

Reconstituyendo lo sucedido puede afirmarse que Moral después de cometer el atentado salió de Madrid á pie vagando por sus alrededores toda la tarde del jueves y todo el viernes. El sábado llegó á las 7,30 á un ventorro próximo á Torrejón de Ardoz donde pidió una tajada de bacalao. Iba vestido de blusa que debió llevar debajo del traje que usaba en Madrid, traje que, sin duda arrojaría al hallarse fuera de la corte. Llamó la atención de la gente y al dirigirse á la estación de Torrejón después de preguntar á una niña á qué hora salía el tren para Barcelona, un guarda jurado le vió y entró en sospechas respecto al Moral, recordando las señas de este, publicadas por los periódicos de Madrid. Siguió el guarda y al llegar á una cuesta detuvo al Moral, éste no opuso resistencia sin duda para tranquilizar al guarda, más de pronto, sacando una pistola «Browning» disparóla contra el guarda que quedó muerto. Echó á correr el asesino, más pronto empezaron á seguirle varias personas, tra-

jadores del campo en su mayor parte, y cuando se vió próximo á ser alcanzado volvió contra sí el arma, cayendo muerto.

Identificación

La dueña de la casa de huéspedes donde estuvo Moral en Madrid y el pintor que vivía de huésped en la misma casa han sido los primeros en reconocer al asesino. La «patrona» al ver el cadáver exclamó sin vacilar: «Este, este es el autor, y cayó presa de un síncope. El cadáver ha sido colocado en una caja de zinc y la parte de la cabeza se halla constantemente rodeada de trozos de hilo con objeto de evitar la descomposición para establecer la identidad del criminal sin ningún género de dudas. Créese no será enterrado hasta el martes. Mañana llegará á Madrid el infeliz padre del asesino. Este viaje es resultado de la conferencia que el conde de Romanones ha celebrado esta mañana con el señor García Prieto. Dicha entrevista ha durado dos horas, conviniéndose en ella todo lo relativo á las medidas de identificación del cadáver. Romanones nos ha dicho que, según el análisis realizado, la «bomba» la construyó Moral con planchas metálicas de una caja de caudales, llenándola luego con las sustancias explosivas y trozos de acero usados. Confirmase que Moral se hirió en los dedos al fabricar el explosivo.

También nos ha dicho el ministro de la Gobernación que el premio de 25.000 pesetas ofrecido al que capturara al asesino, será concedido á la familia de la última víctima de éste, el infeliz guarda jurado, que deja en el mayor desamparo mujer y cinco hijos.

Eficio en la opinión

La opinión se muestra indignada contra la llamada policía de investigación, la que, dicen, puede darse por ridículamente fracasada. En los centros políticos también se dirigen acres censuras á esa decadente organización policíaca que ha permitido que el criminal anduviera tranquilamente dos días, por las carreteras y alrededores de Madrid, siendo preciso la suscripción de un humilde guarda jurado para descubrir al asesino. Consta que el conde de Romanones está disgustadísimo, y tiene formal propósito de dimitir. Otros aseguran que el sábado habrá crisis ministerial que probablemente quedará reducida á la salida del gabinete del ministro de la Gobernación.

Fallecimiento

Ha fallecido en esta corte la duquesa de Almodovar del Río, esposa del ministro de Estado. Su muerte ha sido sentidísima. —R. I. P. El duque sigue enfermo de la afección que le ha privado de asistir á todos los actos oficiales de la boda regia.

El señor Castellano se encuentra algo mejor dentro de la gravedad de su estado.

Capilla en Palacio

En la capilla Real se celebró esta mañana una solemnisísima función. Asistieron el Rey de Capitan general en traje de gala, la Reina de blanco, toda la familia real, príncipes extranjeros, casi todos los Grandes de España, mayordomos y gentileshombres. Después de la misa se cantó un Te Deum. Ofició el Nuncio de Su Santidad y asistieron los Cardenales Sancha, Martín Herrera y Casañas y numerosos Obispos. A pesar de las muchas influencias que se ejercieron sobre el Rey, éste negóse á acceder á que se entrase á la función por invitación, así es que se dió entrada á todo el pueblo, y quien antes llegó encontró y ocupó mejor sitio.

Otro entierro

A las cuatro de la tarde se ha celebrado el entierro de Luis Fonseca, muerto á causa de la explosión. Este señor se hallaba en un balcón del piso segundo de la casa número 88 de la calle Mayor. El acto resultó una imponente manifestación de duelo. Presidieron el duelo ayudantes del Rey y de los Infantes, el señor Sepúlveda por la familia, el gobernador civil, el alcalde y una representación del Gobierno.

bernadora y lugarteniente de su padre, las puertas permanecerían cerradas. Obraba el conde en consecuencia con sus principios y opiniones de bandería; pero, además, obraba egotizante. Si Leonor, tentada de la ambición, prefería el título de Reina, se ponía al frente del partido beamontés, y ocupaba el puesto de sus hermanos Carlos y Blanca; si, por miedo de su padre, no quería renunciar la corona del reino por un trono de rebelión, Don Luis había conseguido su objeto de conservar la capital, sin el desasosiego de tener el enemigo dentro de casa.

De buen grado hubiera aceptado Leonor la proposición del conde y consentido en ser proclamado Reina por el bando beamontés, si le hubiese creído bastante poderoso para sostenerla en el trono; pero como su padre era mal adversario, y como ella le había enseñado el modo de deshacerse de los hijos rebeldes; y, sobre todo, como su padre pasaba ya de los setenta años, á riesgo de agr al punto destronada, y aguardar algún tiempo para reinar sin temor. No sabemos cuál hubiera sido su resolución, á presumir que el anciano de setenta y cuatro años podía vivir ocho más.

Consintió, pues, la gobernadora, mirando hasta entonces y favorecida por el de Lerin, en volverse atrás, al pie mismo de las marallas, humillada ante un señor feudal, maquista con un bando poderoso, para resignarse en los brazos de otro feudatario, que acababa de humillarla en Sangüesa.

Folleto de EL ECO DE NAVARRA 91

Doña Blanca de Navarra

—Se corrigieron la plana; Reina y señora: no os apureis: ese ha sido un deslíz que puede remediarse fácilmente, tomando otro papel, y comenzando de nuevo. No hubo remedio: después de aquella inútil tentativa, Leonor tuvo que copiar fielmente el escrito, y, lo que es más: tuvo que firmarlo. Inés lo recogió, y la dijo con acento sarcástico. —Señora, ¡que os aproveche el vaso de agua, y hasta dentro de catorce días! Y se disponía á marchar. —¡Esperad, esperad! ¡porqué decís dentro de catorce días? exclamó la Reina desfavorada. —Ayer eran quince los que faltaban para el día doce de Febrero. —¿Y qué? —¡Celebraremos juntas el aniversario de Doña Blanca de Navarra! Leonor daba vueltas como un árabe del desierto, como una tigre en el interior de la jaula: deteníase á veces al pasar delante de

la puerta, y sintió á la sazón rumor de mucha gente que se esforzaba en guardar silencio.

Entonces la tigre que rondaba se volvió furiosa contra la pobre oveja encerrada en el círculo fatal de sus pasos.

—¡No, mujer fantasma, ó demonio, no: antes de ese día perecerás á mis manos! ¡qué me importa un crimen más que ha de ser la losa sepulcral de todos mis crímenes? Morirás, ahora morirás de veras: morirás á mis manos; los que yo mato no resucitan. ¡Oh! ¡neicia, neicia han sido en verdad, hasta el punto de que yo tengo casi tentación de perdonarte, de despreciarte por estúpida! ¡Quince años que has debido estar pensando en vengarte; quince años que sólo has tenido esta idea fija! ¡no te han enseñado más que venir aquí á turbar mi tranquilidad por espacio de una hora, para entregarte á mí para siempre; para irritarme y poner mi alma en sazón de que te mate sin remordimiento! ¡Lánzate á las calles, subleva al pueblo contra mí, emprende una cruzada contra tu Reina; que yo con tres palmas, con una voz tengo suficiente para sofocar la tuya, para confundirte y anoadarte! Inés no respondió, permanecía inmóvil; sacó luego sus manos pálidas de debajo del manto, y con fuerza y con pausa dió tres palmadas. —¿Qué hacéis? exclamó la Reina, atónita de semejante resolución. —¡Enseñoos lo que vale la prudencia

humana! dijo Inés con un resto de compasión hacia su antigua señora.

La puerta principal se abrió con estrépito y el aposento se inundó de pajes y escuderos, unos con armas y otros sin ellas.

—¡A esa! ¡a esa! gritó la Reina, como el cazador á sus lebreles señalando á Inés con su diestra. —¡Atrás! dijo Inés levantando el velo. —¡La penitente! exclamaron algunos. —¡La penitente! repitieron todos, cayendo de hinojos y deponiendo las armas delante de la ermitaña de la Virgen de Rocamadador. —¡Paso! ¡Abrid paso á la sierva de Dios! dijo Inés atravesando lentamente por medio de aquella turba, que parecía implorar su perdón.

Con el mismo grave continente y firme planta salió Inés del alcázar de la Reina, y, como si hubiese puerta que no se abriese á su voz, ni frente que no se inclinase á su presencia.

CAPITULO XII

Cuyo epigrafe no está en latin. Dos embozados, uno en pos de otro, leyeron las palabras que con precipitación escribió la penitente á la puerta de su alcázar cuando la anunció Chafarote el próximo arribo de Don Alfonso; estas dos personas concibieron unos mismos temores, interpretaron de igual modo aquél escrito, y

se partieron para un mismo punto, decididas á salvar unos mismos objetos.

Los pasos del primero y más afortunado de aquellos paladines ya los hemos indicado. El noble mariscal acudió á Lerin, donde con suma astucia y vigilancia logró sorprender en boca de criados desleales el secreto del proyectado incendio. Intentó, de la manera que hemos visto, verse con Catalina, y no pudiendo conseguirlo, procuró avisarla por medio de cantares hasta que, al ver las llamas, arrojó el laúd para lanzarse á ellas y salvar á su doncella. Más detenidamente referiremos los pasos del segundo embozado; pero antes nos parece conveniente relatar un suceso que, aunque mucho más antiguo, también atañe al mariscal Felipe de Navarra.

Ocho años antes de esta época, en 1471, Pamplona estaba en poder; del bando beamontés con tanto dolo y codicia de sus enemigos. Doña Leonor de Navarra, que acababa de ser nombrada gobernadora por Don Juan II, tenía los más vivos deseos de fijar su residencia en la capital, no sólo para asegurarle de aquella ciudad, la primera por su nombrada, posición y fortaleza. Dirigió un mensaje al conde de Lerin, mandándole que le abriese las puertas, ¡el caudillo beamontés le respondió que si venía como Reina propietaria y legítima sucesora de la Corona, mandaría alzar los rastros y pondría á sus pies las llaves de Pamplona; pero que si llegaba como Reina go-

Los reyes en Aranjuez

En automóvil han marchado SS. MM. a Aranjuez. Según comunican de este punto, para las autoridades y para el pueblo fue una sorpresa.

La corrida

No merece los honores del anuncio. Los hermanos Casimiro rejearon muy bien.

Una loca

Ha ingresado en un hospital una joven forastera que se volvió loca en el momento de la explosión.

En Carabanchel

Mañana se celebrarán las maniobras en Carabanchel. Por encargo expreso del Rey desfilará en primer lugar el regimiento de Wad-Ras.

Confederación

El Príncipe de Gales, en nombre de su augusto padre el Rey de Inglaterra, ha entregado al señor Moret las insignias de la Cruz de la Victoria que le regala el monarca británico.

Hamilton

El inglés Hamilton ha marchado para Irán. El Gobernador puso a sus órdenes dos inspectores.

El cadáver de Moral

Está confirmado que el cadáver traído a Madrid es el de Moral. Lo han reconocido los patrones, los huéspedes, y un individuo de Sabadell.

Más complots

Roma. En Aucona se han encontrado ocho bombas de dinamita. El Rey Victor Manuel iba a ir a esta población el día 24.

Nueva York

Se ha descubierto un complot contra el Presidente Roosevelt. Al embarcar dos hijos del Presidente que vienen a Europa, se dice que estallaron dos bombas.

MENCHETA.

Vengando la ofensa de otro

Saliendo una noche del café, Veremundo Zapata, tropezó violentamente con un individuo muy elegante que llevaba dirección opuesta a la de él, y como Veremundo estaba aquella noche de un humor endiablado, le llamó bruto.

—El bruto será usted—contestó el otro. —Ya podía usted mirar por donde anda. —Y usted fijarse mejor donde pone sus patas.

Y... ¡pum! sonó una terrible bofetada que descargó Veremundo sobre las aristocráticas mejillas del señor elegante. Llevóse este, filosóficamente, la mano a la parte dolorida, mientras que con la otra en regaña a su agresor la correspondiente tarjeta que decía así: «Rufo Mostacilla, Marqués de X..., calle, &c.»

Saludáronse ceremoniosamente y desaparecieron cada uno por su lado como si allí no hubiera ocurrido nada. Como desde el lugar del suceso hasta casa de Veremundo distaba todavía unos tres cuartos de hora, larguinos de talla yendo a buen paso, decidió nuestro hombre a aprovechar el último tranvía que a la sazón pasaba por allí.

Hizo señas al cobrador, tocó este el timbre y el vehículo se detuvo. Disponiase a subir al ya casi repleto carruaje, cuando otro individuo más ligero que él, le tomó la delantera posesionándose del único asiento que quedaba libre.

—Usted no puede subir.—Le dijo el revisor a Veremundo. —Y por qué no?—contestó éste. —Porque el número de viajeros se ha completado y nos está terminantemente prohibido el admitir más. —Pues entonces hágale V. bajar a ese señor desahogado que se me ha anticipado y que está ocupando un asiento que no le pertenece.

la del señor Mostacilla, y vean de qué modo éste, después de haber sido abofeteado por Veremundo, vengó a su agresor.

LUIS PERNÁS.

Arbizu Junio 1906.

De Cascante

El tiempo seco y caluroso y los campos presentando buen aspecto y pronto empezarán los cortes de cebada. El mercado en calma, teniendo de caldos una existencia de 150.000 decalitros de vino y 20.000 arrobas de aceite todo de clase superior.

Precios.—Vino tinto de 8 a 9 reales decalitro, id. rancio a 20, aceite a 15 pesetas arroba, trigo de 21 a 22 reales, trigo de 13 a 14, maíz a 20.

El correspondial.

4 Junio 1906.

EL M. I. SR. D. NICOLÁS POLIT

En nuestro anterior número publicamos una carta de nuestro querido corresponsal de Burguete, en la cual habrán visto nuestros lectores la sensible noticia de hallarse enfermo de suma gravedad el M. I. Sr. D. Nicolás Polit y Gonzalez, Prior del Cabildo de la Real Colegiata de Roncesvalles.

Añadía nuestro corresponsal que el estado del ilustre enfermo hacía temer de un momento a otro un funesto desenlace; y esta triste presunción, está deplorablemente confirmada. El mismo querido amigo que nos la comunicó, nos dirigió anteaayer al mediodía un telegrama en que nos participaba el fallecimiento del distinguido enfermo, ocurrido sobre las once de aquella mañana.

Agradecemos a nuestro amigo su diligencia, aunque, sentimos mucho el suceso para cuya noticia la ha empleado en la ocasión presente.

No menos que nosotros sentirán la muerte del señor Polit cuantas personas le conocían, que son gran parte de los navarros y muchas de otras provincias; porque el finado era un sacerdote que tenía generales simpatías por sus relevantes dotes y no menor estimación merecida por sus virtudes.

Donde muy especialmente será llorado, es en Burguete, villa que le contaba entre sus hijos más ilustres, y en Valcarlos, cuya parroquia desempeñó con un celo ejemplar durante cerca de un cuarto de siglo.

Casi otros tantos años ha presidido el Cabildo de la Real Colegiata de Roncesvalles, haciendo brillar su celo religioso, sus virtudes y sus dotes de gobierno, juntamente con su vasta ilustración y su modestia.

Era Licenciado en Sagrada Teología y a su ciencia eclesiástica juntaba una vasta erudición en otras materias. Resplandecieron en él la sencillez, que era su cualidad característica, la afabilidad, que elogiaban cuantos visitaban la Colegiata, y el entusiasmo por todo lo que a ésta pertenecía y pudiera referirse.

Se distinguió también por su aficiente caridad y por una laboriosidad insuperable.

En los últimos años de su larga vida (ha muerto a los 70 de edad) su salud ha sufrido quebrantos que él soportó con resignación edificante, conservándola hasta el fatal término de su última enfermedad.

Con esto queda dicho que su muerte ha sido la del justo y autoriza para creer, piadosamente pensando, que su alma estará gozando del eterno descanso.

Rogamos, no obstante, por ella y por que Dios conceda la resignación necesaria a los parientes del finado, a los cuales enviamos el pésame.

Concierto

Segue dando grandes manifestaciones de vitalidad La Filarmónica de Pamplona. El concierto de anoche fué una de esas manifestaciones.

Debemos gratitud a la Filarmónica. Anoche nos presentó un artista, monseñor Crickboom, notabilísimo violinista belga.

Ha venido Mr. Crickboom a la Meca del violinismo y ha venido para rendir homenaje, fervoroso culto artístico al gran mago del violin, a nuestro incomparable Sarasate; por eso las notas que arrancó anoche Mr. Crickboom a su violin, sonaron en nuestros oídos a oración elevada en el templo del arte al soberano artista que pasea su melena blanca por el mundo arrancando a los pueblos delirantes ovaciones y paseando el nombre de España y de Navarra por todos los países.

En el teatro había distinguidas señoras, encantadoras señoritas, mujeres bellas que son el complemento del arte como reinas de la belleza. Mr. Crickboom es un gran violinista. ¿Leisteis lo que ayer decíamos de él? Pues en nada hubo exageración, y así lo entendió el público, que aplaudió con entusiasmo al artista.

En el «Anettini» que interpretaron Crickboom y Vengochea, acompañados al piano de Mme. Crickboom, hubo un derroche de aplausos.

El artista belga y el artista pamplonés estuvieron felicísimos, y una vez más justificó el señor Vengochea que nada exajera cuando se le considera como un maestro del violin digno de codearse con eminencias.

Mme. Crickboom acompañó al piano magistralmente. Su labor fué justamente aplaudida. Fué obsequiada con flores. La orquesta no tiene necesidad de que hablemos de ella.

Cuando se dice «la orquesta de Santa Cecilia» se dice excelente, notabilísima. Al señor Vengochea, director, dadle vosotros el calificativo.

La batuta que haya de dirigir una orquesta como la de Santa Cecilia ha de ser movida por una mano muy diestra y guiada por un corazón, por un temperamento artístico de primer orden. Es indudable que los dos conciertos de

abono que faltan, se verán también muy concurridos. Enhorabuena, señores de la Filarmónica.

GARILASO.

EN EL JUEGO NUEVO

Notabilísimo por todos conceptos fué el partido jugado el domingo en el Juego nuevo.

Mardura y Machin contendieron con Pepe Murillo y Fernandez, haciéndose pasar los cuatro pelotaris una buena tarde con el hermoso juego desarrollado, especialmente los delanteros Murillo y Mardura, que estuvieron colosales.

La cátedra, insegura, evolucionó varias veces, porque era imposible juzgar el resultado.

El partido era a diez juegos. Fué competitidísimo, igualándose los bandos en varios juegos. Después de una hermosísima lucha vencieron Machin y Mardura, dejando a sus contrincantes en el honroso tanto de ocho juegos.

La tarde hermosa y la entrada un leno.

El partido que ayer, lunes, se jugó en el mismo frontón, es de esos que hacen época en los anales del sport pelotístico.

Nicasio Anchart y Juan Moya, rojos, contra Tomás Iñarraz y Florentino Murillo, azules, comenzaron el partido de esta a diez juegos anunciado.

Los tres primeros juegos se los apuntaron los azules, por los cuales la cátedra se mostró propicia, en un principio.

Hasta el juego nueve siguieron ambos bandos luchando tenazmente, pero llevando siempre Murillo y su acompañante un juego de ventaja.

Tanto en el juego 7.º como en el 9.º Moya se hizo con dos quinces que fueron los más refidos de la tarde.

Las ovaciones que se ganó fueron colosales. Aunque por algunos se hicieron apuestas por la igualdad, esta no llegó a realizarse, no por falta de bríos de los rojos, que en muchos quinces del partido, estuvieron incansables, sino porque el bando contrario apretaba de firme, y sus esfuerzos no llegaron a triunfar, como se esperaba, dado el aspecto que presentaba el juego en la mitad del partido.

Iñarraz y su compañero ganaron los diez juegos del partido, mientras los rojos contaban con siete.

En resumen: el partido muy competido, los jugadores incansables, distinguiéndose Juan Moya, y el público numerosísimo.

GALINDIGA.

La nueva empresa merece nuestro más entusiasta aplauso.

En los pocos días que lleva ha organizado dos excelentes partidos, y ha introducido mejoras importantes.

Siga así la nueva empresa y se granjeará la simpatía del público, y el aplauso de todos.

PUBLICACIONES

EL INDISPENSABLE A comerciantes, banqueros, industriales, fabricantes y en general a todo el mundo que quiera conocer el país en que vive, saber lo que en él se produce y quienes lo producen, les es imprescindible consultar el «Anuario del Comercio para 1906», que edita la Casa Bailly-Bailliére & Hijos. Este libro, que hace veintinueve años se publica con gran aplauso de todas las clases sociales; acaba de hacer su aparición anual, y si asembrar causa el volumen colosal de sus tres tomos, mayor es aun la agradable sorpresa de la sencillez y precisión de su método y orden, que hacen que sea manejado por cualquier persona que lo deseen o por un niño, seguros de que han de dominarlo, con provecho. Hojear el «Anuario del Comercio Bailly-Bailliére para 1906» es como ir todas las fuentes de vida de España y Portugal y de todas las Repúblicas Americanas en que se habla el español. En él se dan a conocer las formas de gobierno y organización de cada nación que comprende, con datos geográficos, estadísticos e históricos de todos los pueblos de España, Portugal, Cuba, Puerto Rico, Filipinas, y Repúblicas hispanoamericanas, con cuyos datos el emprendedor, el industrial, el productor y el consumidor, el hombre de negocios y en general cualquiera que desee hacer una propaganda eficaz de sus negocios, puede formarse idea exacta de la plaza en que desee hacerlos extensivos. Al que desee adquirir productos, conocer la importancia de una industria, etc., el «Anuario del Comercio» le facilita los datos preciosos que le sean necesarios. Además el «Anuario» describe la organización judicial, civil, militar y eclesiástica de cada país, las vías de comunicación de que cada pueblo cuenta, etc. Y, por último, lo que más llama la atención de este libro es la grandiosa estadística de personas que contiene, puesto que dentro de cada pueblo que describe da el nombre y apellidos de cuantos habitantes ejercen alguna profesión, con indicación de las mismas.

Entre estas notables relaciones de nombres merecen citarse las descripciones que hace de Madrid, Barcelona y Valencia, entre otras de España, en que da a conocer todos sus habitantes, primero clasificados por orden de apellidos, con expresión de su domicilio y profesión, después por orden de profesiones, con indicación de quienes las ejercen y donde viven, y por último, hace una relación alfabética de todos sus calles, indica el caso por caso el nombre y profesión de las personas que habitan.

En la Sección extranjera, entre otras poblaciones que llaman la atención por su especial descripción, merecen citarse Lisboa, La Habana, etc. Tal es, a grandes rasgos, la obra colosal del «Anuario del Comercio Bailly-Bailliére para 1906», que entendamos no debe faltar en ningún escritorio, puesto que es el auxiliar indispensable para el mejor desarrollo de los negocios.

GACETILLAS

Aunque sin aceptar en absoluto alguna de las apreciaciones de la Carta de Roma inserta en primera plana, la publicación integra para cumplir, todo lo más ampliamente posible, el deber de informar a nuestros lectores de un asunto tan importante como el que es objeto de la correspondencia expresada.

El Presidente del Consejo de ministros ha dirigido un telegrama al gobernador civil señor Zaidin, manifestándole que el Gobierno ha agradecido mucho las protestas que contra el atentado han formulado corporaciones, entidades y particulares de Navarra. El Sr. Zaidin comunicará estas ma-

nifestaciones de agradecimiento del Gobierno a cada uno de los que han protestado.

Aún se siguen recibiendo protestas.

Comunican de Arazuri que en una tierra sembrada de trigo ha sido encontrado en estado de putrefacción el cadáver de un individuo.

Los vecinos han reconocido en el cadáver a un individuo de nacionalidad francesa que recorría los pueblos vendiendo tinta.

Ignórase cómo se llama. El juzgado instruye las oportunas diligencias.

Varios pueblos de la provincia han solicitado del señor gobernador civil el envío de linfa vacuna.

Anteaayer fué encontrado en el patio de su casa el cadáver del que fué concejal de este Ayuntamiento don Agustín Aztarain.

El Juzgado interviene en el asunto, pues al parecer el Sr. Aztarain cayó al patio desde una ventana del cuarto piso.

Descansen en paz y reciba su familia nuestro pésame.

Anteanoche la música tocó de siete a nueve en el paseo de la Taconera. La estancia en el salón era agradable.

Seguimos teniendo un tiempo muy hermoso. Anteaayer y ayer fueron dos días de temperatura muy agradable.

Los paseos, con este motivo, se vieron concurridísimos. El general gobernador militar ha ordenado que no se bañe en el río ningún soldado, hasta que lo hagan en comunidad, con el fin de evitar que ocurran desgracias.

Hemos tenido el placer de saludar a nuestro distinguido paisano y muy estimado amigo don Ignacio Erro, natural de Labayen, que ha llegado a Pamplona, procedente de la República del Uruguay, donde ha residido 46 años, creándose con su trabajo y su inteligencia una fortuna, a la vez que ha conquistado la estimación general con su rectitud y excelentes cualidades. El señor Erro, que ahora pisa por primera vez el suelo de su patria desde que marchó a América en el año 1860, experimenta, al verse de nuevo en su país natal las dulces emociones consiguientes a tan prolongada ausencia y a los recuerdos de sus primeros años.

Ahora se propone hacer una excursión por España y venir a pasar en Pamplona las fiestas de San Fermín, para volver al Uruguay, donde se halla su familia.

Le damos la más afectuosa bienvenida, deseándole feliz excursión y no menos grata estancia en Pamplona.

Comunican de Lumbriz que a las cinco de la mañana del día 2 de Junio fué atropellado por los caballos del coche correo el vecino de Subiza, Fermín Larrea.

Segun parece, este individuo se hallaba cerca del puente llamado de Sola, apacentando ganado vacuno, y observó que una de las reses se hallaba expuesta a ser atropellada por el coche y procuró evitarlo.

El mayoral procuró evitar el atropello, pero Fermín Larrea fué atropellado, resultando con la fractura de la pierna izquierda por su parte inferior y con una herida en la cabeza.

Su estado es grave. Se le condujo al hospital. El juzgado instruye diligencias.

Algunas señoras y señoritas no se hallaban en casa ayer cuando les fué llevado el mensaje para que estampasen en él su firma; algunas otras han enviado sus tarjetas después de cerrado el plazo de admisión.

En vista de que hoy mismo, en el correo del mediodía ha de ser enviado el mensaje a Madrid para que no sea inoportuno, las señoras y señoritas que no hayan firmado pueden hacerlo hoy hasta las once en punto de la mañana en la Secretaría del Gobierno civil.

Sombreros última novedad para caballero, señoras y niños. Sombrerería Moderna 18, frente al Suizo.

Hemos tenido el gusto de saludar a nuestro paisano y amigo don Bonifacio Arizalaeta y su sobrina doña Flora M. de Arizalaeta, que han venido de Tuxpan, territorio de Tepic (México) que van a fijar su residencia en el pueblo de Arzo (Valle de Guesalaz).

El señor Arizalaeta ha permanecido en la República Mexicana 39 años.

El Orfeón Donostiarra ha ganado en el concurso de París el primer premio de ejecución y el premio de honor, consistente en 15.000 francos.

Celebramos ese doble triunfo y felicitamos a la brillante sociedad coral.

Ayer por la mañana falleció en esta ciudad el inteligente maestro concertador de la compañía cómica lírica que actúa en el teatro Eslava, don Gerardo Casas.

Con tan triste motivo todos los artistas de la citada compañía, en las funciones que celebraron ayer lucieron lazos de negro crespon, en respetuoso tributo a la memoria de su estimado compañero.

El señor Casas falleció en el Santo Hospital confortado con los auxilios espirituales.

Descansen en paz el aplaudido músico y reciba su familia nuestro sentido pésame.

Los graves acontecimientos ocurridos en la pasada semana, y la necesidad de dar salida a otros originales, también de actualidad, han sido causa de que, muy a pesar nuestro, nos hayamos visto obligado a suspender unos días la publicación del folletín, que seguiremos publicando periódicamente, así como otros trabajos, entre ellos los luminosos estudios críticos que bajo el título «Historia de Navarra», venia publicándose en estas columnas nuestro querido amigo y sabio amigo don Lino Munariz Velasco.

De Irurzun se ha adherido al mensaje que se dirige a la Reina doña Tomasas Izpura de Alegre, Fulgencia Alegre, Saturnina Liberal, Braula Erice, Andrea Erice, Serapia Liberal, Dorotea Zalaba, Fidela Gofi, Gabina Noain, Concha Garcia.

Ha sido designado para dirigir este año el cotillón del Casino Principal, el distinguido oficial de Artillería señor Leumberri, quien ha elegido directora a la gentil señorita Anita Aretico.

Ambas elecciones merecen felicitación. Vengo en decretar lo siguiente: Artículo 1.º Será aplicable a las viudas, hijos y padres de los jefes, oficiales y tropa muertos a consecuencia del atentado, ó que como resultado de las heridas sufridas sucumbieran en el término de dos años, los beneficios que otorga el art. 6.º de la ley de Julio de 1860, computándose para regular la cuantía de las pensiones la correspondiente al empleo inmediato al que disfrutasen el día 31 de Mayo último.

Art. 2.º Los jefes oficiales y tropa que, como consecuencia de las heridas quedasen inútiles para el servicio, serán conceptuados como inutilizados en campaña para los efectos de retiro é ingreso en el cuerpo de Invalidos.

Art. 3.º A los jefes, oficiales y tropa que resultaron heridos se les concederán cruces del Mérito militar, con pensión, de las designadas para recompensar servicios especiales, siéndolo las correspondientes a tropa con la pensión vitalicia de siete pesetas cincuenta céntimos mensuales.

Art. 4.º Las cruces a que se refiere el artículo anterior llevarán un pasador con la inscripción «31 Mayo 1906».

Art. 5.º El Gobierno dará oportuna cuenta a las Cortes de este decreto. Dado en Palacio a primero de Junio de mil novecientos seis.

ALFONSO. El ministro de la Guerra, Agustín Luque.

Cine Ensanche.--Todos los días grandes sesiones cinematográficas y notables estrenos.

En breve se estrenará una bonita película de palpitante actualidad que lleva por título «Caravana automovilista en Madrid» con motivo del casamiento de S. M. el Rey D. Alfonso XIII y asistencia de la Reina Victoria Eugenia de Batenberg.

Por el exceso de anuncios que tenemos para la tercera plana, nos vemos precisados a pasar los siguientes a la sección de la cuarta plana, titulada ANUNCIOS RECOMENDADOS:

Agente marítimo, Sulfato de cobre inglés, La Junta de Abastos, Un caballo, Traslado, Venta de ganado lanar, La Junta de Abastos, Casa de préstamos, Casa en Zarauz, Yrazu y Compañía, Alfalfa en Paeas, Venta de corderos, Zapateros, Se desean, Herrador y forjador, «La Navarra», Canario, Automóviles, Venta de coches, En el taller, «La Bandera», Irtiladoras, Doctor Arnal.—Oculista, Hielo en Marcilla.

¡Agricultores! No confundirse. Las famosas segadoras americanas «Plano» son las mejores del mundo, las más modernas.

Su maravilloso atador «Jones» ha hecho 391.000 gavillas sin fallar una sola vez.

No comprar otros sistemas, sin ver «La Plano». Unico puntode venta.—Fundición Arrieta.—Pamplona.—8

Comunicado

Puente la Reina 3 de Junio de 1906. Sr. Director de EL ECO DE NAVARRA.

Muy señor mío: Con esta fecha digo al señor Director de El Diario de Navarra lo siguiente:

Muy señor mío: Como presidente del «Círculo Potosino» de esta villa, interponiendo humildemente los deseos de la Junta Directiva y de los socios en general, me dirijo a Vd. para solicitarle sea rectificada la noticia inserta en las gacetillas del periódico de su digna dirección, correspondiente al día 3 del actual, puesto que no es cierto que varios mozos del «Círculo Potosino» desobedecieran la orden de no poder tocar la gaita después de las once de la noche del día en que contrajo matrimonio S. M. el Rey.

En primer lugar, ha de tener presente el comunicante que fuera del Círculo nadie pertenece a él, ni por nada debe mencionarse a no ser que de sus salones salieran con ese objeto, y en segundo, que bajo su firma manifiesta el comunicante quienes son los «varios mozos» a que alude, puesto que de lo contrario llegaría a creerse que el Círculo es responsable de la falta.

Por las razones expuestas le suplico que rectifique la noticia y por medio del periódico se sepa quien es el comunicante para poder exigirle la rectificación. Con este motivo tengo el gusto de ofrecerme de Vd. atento afmo. S. S.

El Presidente, FRANCISCO ARBUJENS.

HABINA LACTEADA NESTLÉ Contiene la mejor leche de vaca. Alimento completo para niños, personas débiles y convalecientes. Precio único: Ptas 1.75 el bote.

Anuncios recomendados

Agente marítimo

El más antiguo en Navarra, dedicándose desde hace veinte y nueve años en esta ciudad. Facilito pasajes para todos los puertos conocidos del Extranjero a precios los más baratos que se conocen y nadie ofrecerá más garantías que esta casa.
Dirigirse a Zapatería 36 y Mayor 106.
DOMINGO APÉZTEGUIA
Encargado en Estella, Herminio Ascorbe y en Peralta Félix Merino.
Casa en Buenos Aires - Chacabuco 814.
100-31

Sulfato de cobre inglés

De venta en la droguería de Zoilo Pérez, calle Zapatería núm. 7, Pamplona. 8-4

La Junta de Abastos

de Mendigorria hace saber que el día 9 del actual y hora de las once tendrá lugar en la Casa Consistorial el remate de la lana churra de carnero y oveja, en su mayor parte de carnero, consistente en unas 125 arrobas, bajo el tipo y condiciones que se leerán.
Mendigorria 1 de Junio de 1906.—El alcalde, Serafín Zúñiga. 4-2

Un caballo castaño, de seis cuartas de alzada poco más o menos y de tres a cuatro años de edad; tiene hierro en el anca derecha dos AA; desapareció del foso la noche del 1 al 2 del corriente. 3-2

Traslado La señorita Nazaria Redin participa a su numerosa clientela que ha trasladado su taller de confecciones a la calle de Chapiela número 9, primer piso. 2-2

Venta de ganado lanar

Hay de venta en Sesma 1.180 cabezas gordas de todos dientes, de ellas 400 ovejas, 150 primales, 150 primales, 150 borregos, 300 corderos, 30 carneros y mardanos. Dirigirse a Benito Casademón en Sesma. 7-3

La Junta de Abastos

de la villa de Lerin sacará a la venta en la casa municipal el día 9 de Junio próximo a las once de su mañana en pública subasta, unas ciento veinte arrobas de lana superior de carnero, oveja y cordero, con poniéndose la partida de carnero de unas 80 a 90 arrobas; la subasta se llevará a efecto por medio de pliegos cerrados que presentarán los licitadores en la mesa de la presidencia, sirviendo como tipo en ambas el de 21 pesetas 50 céntimos y para tomar parte en la subasta presentarán los licitadores en la mesa de la presidencia cien pesetas.
Lerin 29 de Mayo de 1906.—El Presidente, Bernardino Seguin. 4-3

Casa de préstamos

DEPIA GARISOAIN
El día 6 a las tres de la tarde se venderán en pública subasta a todos los objetos cuyo plazo ha vencido.
San Agustín 24. 2, 3, 5 y 6 4-3

Casa en Zarauz

Se alquilan tres habitaciones amuebladas, todas ellas con galerías y vistas al mar, punto céntrico de la playa. Dirigirse a don Agustín García, Onate. 15-3

Yrazu y Compañía

BANCA
Calle Moreno, 967, Buenos-Aires
Esta antigua casa, además de las operaciones coherentes al ramo, tiene una sección para el servicio de PASAJES para Europa y América, siendo su único representante en España y Francia, don Antonio Iriarte, de Tolosa (Guipúzcoa) a quien pueden dirigirse los interesados y hallarán ventajas. 90-35 p

Alfalfa en Pacas

para el ganado vacuno se vende por partidas y pacas sueltas, clase superior; para detalles calle de los Mártires de Cirauqui (antes San Antón) número 12 Pamplona. 8-3

Venta de corderos

En la villa de Arguedas hay 250 corderos gordos para venta. El que desee comprarlos, puede dirigirse por espacio de diez días a don Santiago Zubieta y Aragón. 6-3

Zapateros

Venta de máquinas
Hay en venta dos máquinas en muy buen uso, una cilíndrica y la otra industrial; para precios y condiciones calle San Nicolás 38 segundo piso. 4-2

Se desean de seis a ocho mujeres trabajadoras que sepan clasificar trapos para los grandes almacenes Rochapea 93, del señor Estramera; de no estar prácticas en ellos inútil presentarse. 8-7

Herrador y forjador

Se necesita uno en el establecimiento de Veterinaria de don Gerardo Goizuetta, vecino de Pítilas. 8-4

"La Navarra,"

Grandes fábricas de jabones superiores y conservas vegetales, montadas con todos los adelantos modernos
DE TEODORO ZABALZA
(Sucesor de Zabala y Compañía)
Peralta (Navarra) 30-28

Canario El miércoles por la tarde se escapó de la jaula un canario mestizo con manchas pardas. Se replica a la persona que lo tenga lo entregue calle de la Estafeta número 71, piso 1.º y se gratificará. 8-3

Automóviles

Los mejores automóviles para servicios públicos de viajeros y transporte de mercancías son los de
DE DION BOUTON
Omniбус para viajeros de 8, 10, 14, 16, 20 ó más asientos.
Camiones para carga de 1, 2, 3, 4 y 5 toneladas.
Para toda clase de informes dirigirse al representante de la casa don Onofre Garraus.—Santesteban (Navarra). 60-11

Venta de coches Se vende un ballo pequeño y aparejos, y una Victoria semi-nueva. Para más detalles dirigirse a don Fermín Subiza, calle de los Mártires de Cirauqui antes San Antón núm. 12. 8-5

En el taller de carretería de D. Gerardo Labarta, de Capa...

hacen falta dos oficiales carreteros que sepan cumplir con su obligación. Dirigirse a dicho don German Labarta. 8-6

"La Bandera,"

Centro general de quintas establecido en esta capital calle Mayor número 55 principal.
Director don Francisco Cernuda
Se pactan contratos para librar del servicio militar activo a los mozos declarados soldados correspondientes al reemplazo de 1905. 30-5

Trilladoras

Existen en nuestros talleres y los labradores encontrarán un buen surtido de trilladoras desde 80 pesetas a 165 y de más precios se construyen encargándolas.
Dirigirse a don Felix Balbuena, calle Mayor número 71, en Sangüesa. 8-5

Doctor Arnal.—Oculista

Más de 30 años dedicados exclusivamente a la curación RADICAL de todas las enfermedades de los ojos, por GRAVES y ESPECIAL que sean; por su tratamiento ESPECIAL y arriesgadas operaciones.
Consultas de diez a una de la mañana y de tres a cuatro de la tarde para pobres.
Naves de Tolosa número 9 entresuelo, Pamplona. 20-11

Hielo en Marcilla Por todo el mes de Junio, a peleta la arroba. Dirigirse a Prudencio Palacios. 8-4

CALLICIDA ESCRIVA

22 años de éxito creciente en curación los CALLOS Y DUREZAS. Es incoloro, no mancha. De aplicación sencillísima. Calma el dolor. Siguiendo las instrucciones se obtiene una curación radical.
REALES FRASCO
Depósito general: Vda. de J. Escrivá, farmacia de la Estrella, Fernando VI.

¡AGRICULTORES!

LAS FAMOSAS SEGADORAS AMERICANAS DE "Plano", atador Jones SE LLEVAN LA PALMA DE TODO EL MUNDO

391.000 GAVILLAS ATADAS SIN FALLAR UNA SOLA VEZ LAS VERDADERAS MAS MODERNAS MARAVILLOSO PERFECCIONAMIENTO

TRESCIENTAS EN LOS DEPOSITOS, SETECIENTAS MAQUINAS VENDIDAS EN DISTINTAS PROVINCIAS Las inmensas fábricas Plano, de Chicago, producen la maquinaria mejor y más ligera para cosechar. ARADOS, RASTRILLOS, SEMBRADORAS, RULOS, etc., etc. PIDANSE CATALOGOS

Instalaciones de riegos con motores eléctricos; norias modernas, tuberías, bombas para todas aplicaciones, etc., etc. Molinos de aceite, harineros, refinadoras de chocolates (más de 300 instalaciones hechas en España y Portugal) azúcares, canela, granos, panaderías, serrerías, material de incendios. Material vinícola, prensas, filtros modernos, mangas, gomas, etc., etc. Fabricación de toda clase de piezas de hierro y bronce para edificios y alumbrado eléctrico. UNICO PUNTO DE VENTA EN LA REGION 30-15

Talleres de construcciones mecánicas y fundición **A. Arrieta.—Pamplona**

Pasajes económicos a las Américas

HAMBURG AMERICA LINE **COMPANIA HAMBURGUESA**
VAPORES CORREOS A CUBA Y MEXICO VAPORES CORREOS A MONTEVIDEO Y BUENOS AIRES
Albingia saldrá de Bilbao el 4 de Junio próximo, admitiendo carga y pasajeros para HABANA, VERACRUZ y TAMPICO, de primera, segunda y tercera clase.—PRECIOS ECONOMICOS.
Belgrano saldrá de Bilbao el 1.º de Junio, admitiendo carga y pasajeros para MONTEVIDEO, BUENOS AIRES y ROSARIO DE SANTA FE, de primera, segunda y tercera clase.
Los buques de estas poderosas Compañías son los mejores que hacen el viaje desde Bilbao a Buenos Aires, Habana y México. El trato es esmeradísimo. Se dan tres comidas diarias, café, té y chocolate como desayuno.
Agentes
PAMPLONA, Gerardo Palacio, calle de San Nicolás número 32 segundo piso derecha. BILBAO, la Agencia principal, EDMUNDO COUTO Y COMPANIA, calle Bailén número 3.

"La Navarra Agrícola,"

ESTAFETA, 71, Pamplona.—
Abonos para todas cosechas y cultivos con análisis garantizados.—Superfosfatos.—Sulfato de potasa.—Sulfato de hierro.—Sulfato de cobre.—Nitrato de sosa.—Cloruro de potasa.—Escorias Thomas.
Semillas de hortaliza, flores y forrajeras de absoluta confianza.
Arados de varias marcas Pulverizadores, Azufreadores.—Máquinas para ingerar.—Espino artificial, etc., etc.
Dirigirse a M. Erro y Compañía, Estafeta, 71, Pamplona.

¡Alto aquí, labradores!

No confundirse, las verdaderas trilladoras reformadas, bien construidas a prueba y garantizadas desde 120 pesetas hasta 225 las construye Pedro García, en San Martín de Unx (Navarra).
También cambia y reforma las de otros sistemas. 16-10

ESPECÍFICOS

DEL DR. HUMPHREYS
Medicamentos de fórmulas conocidas e indicadas en cada frasco

Específico núm. 4, cura ladiarrea en niños y adultos.
Id. núm. 5, cura la disenteria y cólico bilioso.
Id. núm. 8, cura el dolor de muelas, Neuralgia.
Id. núm. 10, cura la dispepsia y estreñimiento.
Id. núm. 15, cura el reumatismo.
PRECIO DEL FRASCO. pesetas 1.75
Depósito general para España: Alfredo Riera é Hijos, Nápoles 166, Barcelona. (Nombre registrado)
Se dá gratis a quien lo pide el Manual completo del doctor Humphreys.
Da venta en Pamplona: Jesús C. Castillo, Mayor 16 y 18. 37-22 (a)

La Union y el Fenix Español

COMPANIA DE SEGUROS REUNIDOS
Agencia en todas las provincias de España, Francia y Portugal.
42 años de existencia
Seguros sobre la vida.—Seguros contra incendios.
Subdirector de la Compañía en Navarra, Vicente Santesteban, Constitución 49, Pamplona

Grandes talleres de construcción

DE MAQUINARIA ELECTRICA
de Javier García—Zaragoza
En estos talleres y bajo la dirección de ingenieros especialistas, se ha creado una SECCION ESPECIAL dedicada exclusivamente a la más perfecta y rápida reparación de Dinamos, Motores, Alternadores y Transformadores.

Chocolates y Cafés

DE LA COMPANIA COLONIAL
38 recompensas industriales
Depósito general, calle Mayor números 18 y 20, Madrid.

Boletín Religioso

SANTORAL
Día 5 Martes.—San Bonifacio, Obispo.—Nació San Bonifacio en Kingston, de nobles y virtuosos padres; se resolvió a dejar el mundo cuando apenas le había conocido. Hizo profecía religiosa en el monasterio de Fucanraete y después pasó al de Nuscela, donde enseñó a los monjes la Filosofía, Retórica, y otras ciencias. Por sus méritos y bellas cualidades fue consagrado Obispo de egado de la Silla Apostólica, y por eso en principio no tuvo residencia fija hasta que vino el obispo de Maguncia.
CULTOS
Oficio de San Bonifacio con rito doble y color encarnado.
En la Catedral.—A las nueve horas menores y misa.
A las tres y media vísperas, completas, rosario cánticos y laudes.
El rosario de los esclavos a las ocho.
En San Saturnino.—Cuarenta Horas de las seis a las ocho la tarde.
En San Lorenzo.—A las nueve de la mañana novena a la Santísima Trinidad; a las ocho de la noche cultos al Sagrado Corazón de Jesús y novena a la Santísima Trinidad.
Cultos al Sagrado Corazón de Jesús
En San Ignacio, a las siete de la tarde en San Agustín y San Lorenzo a las ocho.

SERVICIO PABROQUIAL DE ENFERMOS

San Saturnino.—San Saturnino 7-2.º.
San Lorenzo.—Mayor 91-2.º.
San Nicolás.—Lindachiqui 20-3.º.
San Juan Bautista.—Navarrería 35, 2.º.
San Agustín.—San Agustín 38-1.º.

Estafeta local

MERCADO DE BACERLES
ROBO Doble decalitro
Reales vellón Pesetas
Trigo 2,00 2,51
Avena 10,40 1,50
Cebada 18,00 2,31
Habas duras 19,00 3,37
Idem anchas 00,00 0,00
Beza 16,70 2,55
Maíz 16,40 2,92
Aiscol 14,00 2,50
Girón 14,00 2,50
Aholva 15,00 2,67
Ezcandia 30,00 0,00

EL TIEMPO
Temperatura máxima de anteaño 23 0
Id. mínima de ayer 9,5
Altura barométrica a las 9 de ayer 727,5
Espacio recorrido por el viento en dichas 24 horas en kilómetros 219

REGISTRO CIVIL
En Juzgado municipal de esta ciudad se hicieron ayer las siguientes inscripciones:
Defunciones.—Varores 1, hembras, 0.
Defunciones. Nicosis Rehart, de 88 años, de Villanueva, Bachepes 55, María Encarnación Fernández, de 2 meses, Inclusa.
Matrimonios.—Ninguno.

VALORES DE NAVARRA PRECIOS

COTIZACION DE AYER Antr. Ult.

Deuda provincial al 4 por 100	
Deuda municipal al 4 por 100	102,50
Crédito Navarro.	
La Papelera Española	
Fábrica del Bidasoa (Vera)	
Idem id. Obligaciones al 5 por 100.	
La Vinícola (Compañías)	
Tejoria Mecánica Pamplonesa.	
Balneario de Betsiá	
Agua de Arteta.	
Café Iruña.	168,10
La Agrícola, 1.ª serie liberadas	170,50
Id. 2.ª serie 10 por 100 desembolsado	
Electra Pamplonesa.	
La Vasco-Navarra	
Idem completamente liberadas.	
Electra Bidasoa.	
La Actividad, acciones de 100 ptas.	
Id. de 1000 ptas serie 2 por 100 desem.	
Electra Irati	
La Vasconia	
Agua de Burlada y Belascoain	
Azucarera de Marcilla.	
Azucarera de Tudela.	
Electra del Keiles	
Electricista Tudelana	
Electra Industrial Española	
La Industrial Sangüesa	
Noria-Bombas de Lodoa	
Arguñona	
Cementos Portland (Olazagutía)	
SALON ESLAVA	
Funciones para hoy.	

CARCEL DE PAMPLONA
Existencia del día de ayer:
De causa pendiente 30
Arresto mayor 5
En expectación de marcha 11
Total 46

Pasatiempos

CHARADAS
Remitida por «Un abonado a la Calderería» y dedicada a «Armando Cisco»
¡Oh mi inconsolable Armando!
¡Oh mi cofrade querido!
de mi corazón herido
escucha tú el eco blando.
Tres novias solo he tenido
¡Solo dije! «¡Santo Dios!
de ellas me sobraban dos,
la otra me costó un sentido.
Un sentido, si señor:
Que un buen ojo que tenía
de un vil patatazo un día
me lo dejó hecho un horror.
«Tercia cuarta» se llamaba
negra era cual un demonio;
más fea que Capricornio (1)
¡parecía una res brava!
Solo tenía una amiga;
una «dos cuartos» indecente.
Le pasaba diariamente
la mano por la barriga.
Se llamaba la segunda
«primera dos tercias cuarta»
era hija de D.ª Marta

(1) Supongamos que sea consonante a demonio.

primera de D.ª Facunda,
D.ª Facunda era altiva.
D.ª Marta un estropajo
gorda la una como un fajo
la otra era una lavativa.
Con tales parientes, di:
«¿Qué podía ser el fruto
Pues... más que persona, un bruto
indigno, Armando, de mí.
«Una cuarta» la tercera
se llamaba, caro amigo,
y ahora de verdad te digo
que era chicha de primera.
De primera porquería
quise decir, pese a tall!
no quiero hablar de ella mal
que aun tal vez honra le haría.
¡Oh que novias, vive Dios!
¡Pues eran del «bello sexo»!
querían echarme en «nexo»
de mi amor viniendo en pos.
Vete a vivir a un aprisco
antes de casarte, Armando,
si odias el vivir estando
todo el día armando cisco.

Solución a los pasatiempos publicados el día 2.
Charada.—Alboroto.
Tarjeta.—Narciso Tomás y José Martínez, Inspectores de Vigilancia de Navarra. Han remitido soluciones exactas:
A la charada.—«Candelas». «Un ruso japonés». «Uno que le gusta la butifarra». «Un riojano mochal por las de 4 y 5». «Guerrita». «Pepiyo». «Pulgarrito»
DON CANTINO

Imprenta de El Eco de Navarra.